

Передплата

на «РУСЛАНА» вивозять:

в Австрії:

на цілий рік 20 кор
на пів року 10 кор
на чверть року 5 кор
на місяць 170 кор

За границею:

на цілий рік 16 рублів
або 36 франків
на пів року 8 рублів
або 18 франків
Поодинокі числа по 10 сот.

РУСЛАНИ

»Виреш ми очі і душу ми виреш; а не возьмеш милостя, віри не возьмеш, бо руске ми серце і віра руска.« — З Русланових псалмів М. Шашкевича.

Виходить у Львові що дня крім неділь і руских свят о 5¹/₂ год. пополудні.

Редакція, адміністрація і експедиція «Руслана» під ч. 1. пл. Дембровського (Хоруциди). Експедиція місцева в Агенції Соколовського в пасажі Гавемана.

Рукописи звертає ся лише на попереднє застереженя. — Рекламациі неопечатані відні від порта. — Оголошеня авиційні приймають ся по ціні 20 с. від стрічки, а в «Надсланим» 40 с. від стрічки. Подли і приватні доносели по 3) с. від стрічки.

Російсько-япанська війна.

(X) Події на далекому Сході вказують, що положене до недавна доволі вяле дійшло тепер до великого заострення. Коли давніше головню Япанці і Англичани пускали в світ грізні вісти воєнні, то сим разом справа повернула ся так, що як раз Росія і Франція починають полипати оптимістичні погляди. Перед чотирма днями звичала сама російська агенція телеграфічна, що в найблизших днях має послідувати мобілізація російської резерви на далекому Сході. З Владивостоку потверджують, що тамонна залога має бути небавом скрівлена о 50.000 людей. Виравді Росія обминає ще вислову «війна», але не о слово розходить ся. На погляд є нібито мир, але мир серед оружних підготовок і рухів, а недалека весна ще більше наєває можливість оружного рішення справи. Наколиб тепер уложена російська нота не довела до порозуміння, то дальші пересправи не протягнуть ся довго. Обидви держави поробили такі великі вклади і підготовленя до війни, що особливо мала Япанія не зможе довго видержати такого уоруженя. Отже як-раз важкий тигар воєнних уоружень, що пригнобив всю торговлю і економічний рух, може приневолити Япанців до війни, щоби раз справу так, чи сяк рішити. Можна отже наперед сподівати ся, що російська нота не вдоволить загалу роздратованих Япанців, котрі щораз більше пруть до війни, а позаяк япанське військо і флотя находять ся недалеко воєнної видівні, отже легко може дійти до того, що Япанці перервуть переговори і ударять перші на противника. В такім случаю япанський амбасадор Курено виїхав би з Петербурга, а російський амбасадор Розен в Тоцію дістав би звістку, що Япанцям не остає иншого виходу, як відкликати ся до оружного рішення.

Вигляди війни для Япанців не є зовсім рожеві. Они повинні би побідити Росію на мори і суходолі і виперти її з дотеперішного світового становища великодержавного і звести її до ступня другостепенної держави. Одначе наскільки можна се людским розумом збагнути, і оцінити обосторонні стратегічні сили, то Япанці могли би супроти великих невичерпаних засобів Росії хіба якимсь чудом се досягнути, не обчисленими случаями. Можна отже предвиджувати, що війна не закінчить ся корисно для Япанців і що успішніше було би для них згодити ся на нову російську ноту, хочби навіть не зовсім вдовляла їх домагалям.

На всякий спосіб російсько-япанський спір повинен тепер наконецно рішити ся, позаяк уоруженя дійшли вже до найвисшого ступня. Япанці згромадили вже свої оружні сили і вижидают ще два нові панцирники збудовані в Генуї а закуплені в Аргентині, позаяк тим способом думают досягнути перевагу над російською флотою. При дорозі в Корей нагромаджені великі припаси рижу, ячменю і инних засобів

живности. Назначено вже найвисших начальників війська і флотя, котрі безпосредно порозумівать ся з мікадом і з ним навіть ночами відбувають наради. Звичають також про покликанє япанських резерв-маринарки, приготовленя перевозової флотя, шпиталів червоного хреста і т. д.

З російского боку звичають, що міністер комунікацій вже минулого тижня виїхав на інспекцію сибірської і байкальської залізницї з Петербурга, що на схід до Азії виправляють велику силу війська і переводять організації дальних полків, щоби тим скріпити російські сили на далекому Сході. Очевидно, всі ті приготовленя можна також з одного і другого боку пояснювати відомою римскою метою, si vis pacem, para bellum, одначе звідєля трудно докладно і напевно оцінити справдішнє і дійсне положенє, о скільки одна або друга держава лише демонструє, чи дійсно думает хватити за оружє.

Зовсім несподівано, не тільки для прочої Європи, але і для самої Росії вступило в роботу пополудні зірване дипломатичних відносин зі сторони Япанії. Російський міністер заграничних справ гр. Лямбедорф розівслав дня 6. с. м. до заступників Росії за границею слїдуючу ноту, яку оголосив урядовий «Правительственный Вестник»: «Япанський посол вручив а порученя свого правительства російському правительству ноту з повідомленем, що Япанія рішила здержати дальші переговори і відкликати япанського посла з Петербурга разом з цілим персоналом посольства. Внаслідок сего поручив цар, щоби російський посол в Тоцію гр. Розен з цілим персоналом посольства безпроволочно виїхав зі столиця Япанії.

«Поступованє япанського правительства, яке навіть не зачекало на прибутє висланї свмї днями відновді російского правительства на свою послїдну ноту, звалює на Япанію цілу відвічальність за наслідки, які можуть вийти з причини зірваня дипломатичних відносини межи обома правительствами».

До сего урядового комунікату додає «Насє Врємя» ось які коментарі: «Через повні три місяці російська дипломатія старала ся розслїдити як найдокладніше япанські пропозиції і чинила всякі уступки, які були можливі без ухибленя для достоїнства Росії. Підозрівано Росію, що проволікає, щоби зискати часу до воєнних приготваня, однак она не зважаючи на очернюючі голоси, працювала ревно для мира. Та тепер виявило ся, що всяка виміна нот була зі сторони Япанії комедією. Вийшло на верх, що Япанія, а не Росія хотїла зискати на часі, чекаючи на прибутє двох нових екориходів, закуплених в Італії. Скоро лише ті два кораблі вилинули на води Сінгапору, Япанія нагле скинула маску і не чекаючи навіть на російську відповідь, зірвала дипломатичні зносини. Азияти показали, що они тільки Азиятами, не старали ся навіть о захованє позорів приличности. Історія не знає приміру подібного віролом-

ства. Ми пересвідчені, що російська опінія дасть Япанії належну відповідь.

«Зірване дипломатичних зносин не означає ще тим самим війни. Є історичні приміри, що таке зірване трвало цілі літа без війни. Однак такі річи є дуже рідкі і в сїм випадку буде правдоподібнішим або вибух війни, або інтервенції третьої держави. Бо так, як тепер стоять річи, людский розум може предвидіти трояке розумованє: 1) війна, 2) довгий, цілі роки триваючий конфлікт і 3) посередництво. Друга з тих евентуальностей менше є можливою, про посередництво також правдоподібно не може бути мови, отже остає «ultima ratio».

«В сій рішавчій хвилі є обовязком оставити пусті пророцтва. Одно тільки належить уважати хіба безсумнівим, а іменно, що по вчєрашнім поступку Япанії, жаден цивілізований чужосторонець не буде міг говорити про агресивність Росії. Отже Росія находить ся на переломі великих подій, а всі Росіяни, без ріжниць пересвідченє, муєять сказати, що Япанія сама хотїла того. Амінь, Боже допоможи нам!»

Промова пос. д-ра М. Короля

на 45. засіданю галицького сойму дня 29. жовтня 1903 в справі отвореня рускої гімназії в Станиславові.*

Може декому з достоїнних членів тої вис. палати видасть ся дивним, що я, яко-ляк на поли шкільництва, забираю голос при тій дебаті, коли я ніколи передтим, хотїя уже другу каденцію засїдаю в соймі, ніколи не брав участі в дебатах шкільних; а здивованє то може бути тим більше, що як-раз належу до партії старорускої, до партії, котру називають звичайно «москальофільскою», бож виробило ся загальне мнїє, що постулят креованя нової рускої гімназії в Станиславові не є всенародний, тільки партійний, виробило ся мнїє, що є то домаганє одної лише єго партії, що не ціла репрезентация руска в соймі кравім поставила собі за головну в данім моменті задачу своєї політичної діяльности, виборенє того нового розсадника науки, що під тим зглядом нема єдности в соймовім рускім клубі посольскім.

Щоби, достойні панове, усунути ті всі сумнїви, щоби справу креованя рускої гімназії в Станиславові поставити ясно і недвїзначно, уважав я за потрібне голос забрати, тим більше, що теперішня хвиля занадто великої ваги, щоби можна єї легковажити, а будучи при слові, заявляю яко член старорускої партії, що основанє рускої гімназії в Станиславові є перворядним постулатом того руского народа без згяду на партії (оплєски руских послів), що переведеня того постуляту вимагає честь руского народа, що нема, а думают, що і в будучности не буде руского посла в тім соймі, посла вибраного вільною волею руского народа, а не накиненого з гори, котрий би посмів сказати, що справа та не є перворядним постулатом руского народа, що заспокоєнє тої перворядної культурної потреби не є всенародним постулатом, що

*) На сїм пропамятнім засіданю виголосили промови послї: Барвіньский, др. Король, др. Олєсницький і др. Могильницький. Промову пос. Барвіньского ми напечатали в 239, 240 і 241. чч. «Руслана» минулого року. Прочі три промови подаємо тепер.

не лежить в інтересі цілого руского народа, а в лиш партійним домаганям, що виборене тої гімназії принесе користь лише одній партії рускій а не цілому рускому народові! (Оплески руских послів).

Не перечу, достойні панове, що межі Русинами суть партії, котрі устрій руских гімназій, ведене їх під зглядом дидактичним хотіли би мати устроєними в иншій формі — признаю що суть межі нами люди, котрі не у всім годять ся з духом, в якім виховує ся наша руска молодіж в школі і поза школою, признаю, що і в руских гімназіях є браки, є недостатки, від котрих не є чейже вільні і гімназії польскі. Панове, не уповажняє вас, не уповажняє більшости соймової, до переходженя над тою перворядною для нас справою до порядку дневного, не уповажняє вас, панове, замикати дорогу нашим дітям, дітям руского народа, образувати ся в їх матернім язиці, не уповажняє вас, панове, бути судьями в нашій борбі партійній, котру хочете визискати для себе, не уповажняє вас силою чисельної переваги змушувати рускі діти побирати науку в чужім, а не в їх матернім язиці.

То, що діє ся у нас, панове, то наша справа чисто домашня, а єї рішене полишіть нам самим, полишіть рускому народові, котрий нікому, лише вам має завдячити то все, що у нас дієсь, бож ніхто, лише ви спровадили ті невідрадіні відношеня межі нами, ніхто, лиш ви мусите прийняти цілу одвічальність за все те, що у нас є злого, бож ви, панове, маючи всю власть в краю в своїх руках, розтягнувши дуже широкую курателю над нами, виконуете ту курателю не лиш зі шкодою для нас, але і зі шкодою для себе, зі шкодою для народа польского, зі шкодою для цілого краю.

Та коли уже така наша доля, коли доконе нам бути під вашою могучою курателю, коли ви, панове користаючи з своєї численної переваги над нами, забезпечили собі законом, що без згоди сойму, то значать, без згоди, як кажете, братного народа польского неможливе отворене рускої гімназії, хотяби всі міродатні чинники, котрі прецінь суть в руках ваших, отже рада шільна кравва, кравве правительство, виділ краввий, котрого чейже ніхто о любовні до нас афекти посудити не може, а котрий з помежи вас, коли центральне правительство і сама Корона узнали конечним утворене такої гімназії, коли о крєованю рускої гімназії, о єї потребі має рішати не законна репрезентация руского народа, але більшість соймова, котра з природи річи не може відчувати тої потреби так, як ми єї відчуваємо, як єї відчуває руский народ, тож по крайній мірі ви, панове, котрі так много говорите на тему братної любови, не давайте нам відчувати всего тягару тої курателі, не використовуйте того свого права против нас з чисто політичних мотивів.

Нарід руский домагає ся основаня рускої гімназії в Станиславові, а домагає ся того отвореня так горячо, що руский клуб соймовий поставив ту справу яко справу перворядної ваги, яко справу, котра має рішити наші взаїмні відношеня, та если та справа буде порішена для нас некорисно, если ви, панове, користаючи з закона і з великої чисельної переваги над нами, пійдете за голосом комісії шкільної і відкинете той під кожним зглядом справедливий наш постулят, то наша місія в соймі буде скінчена. Ми держачи високо народний прапор, відчуваючи дуже болісно той тяжкий удар, ту печувану зневагу, яку вашим відмовним рішенем нанесете не лиш нам, але цілому рускому народові, будемо мусіли витягнути з того такі консеквенції, які кожний чесний посол, котрий не хоче полишити на собі пята народної зради, котрий не хоче заслужити на імя ренегата, витягнути мусить. (Брава і оплески руских послів).

Ми, достойні панове — будемо мусіли відкликати ся до народа, котрий нас тут вислав, ми будемо мусіли відкрити єму всю нагу правду, освідомити той нарід, що би він звав, чого може сподівати ся від того високого сойму, від репрезентациї польского народа, а крок такий не може лежати ані в нашім, ані в нашім інтересі, не лежить він в інтересі краю, котрий однаково всі ми любимо, котрого добро нам всім зарівно лежить на серці. І питаю ся вас, достойні панове, котрі надасте тон в тій високій палаті, котрі

стоїте на чолі поодиноких груп соймових, чим ви оправдасте той дуже, а дуже неполітичний крок перед лицем держави, перед лицем Європи перед лицем цілого цивілізованого світа! В якім світлі предстать ся той акт насильства докнаний на рускім народі перед справедливим трибуналом історії, котра той чин ваш, панове, осудить по заслугам! На то питанє, панове, не маєте і не можете мати відповіді, бо кожде оправданє осуджує вас ще більше, будить вашу совість, котру хочете приспати, котру хочете заглушити аргументами, котрі вас самих не в силі пересвідчити, ту совість, котра накликає вас до справедливости, котра перестерігає вас перед нерозважним кроком, котрий хочете зробити, котра звертає вашу увагу на пропасть, над котрої берегом в тій хвили стоїте, та кличе до вас, заверніть з тої небезпечної дороги, заверніть! доки час, бо за хвилию може буде і запізньо.

Всі ми, достойні панове, цілий високий сойм, відчуваємо конечну потребу заведена якогось *modus vivendi* в нашім краю межі двома братними народами, котрим судьба казала жити на одній землі, побіч себе в найближшій сусідстві всі ми здавались стреміти до того, щоби ті взаїмні ворогованя раз на все, не кажу, усунути, але по крайній мірі злагодити. Ваші речники в часі генеральної дебати бюджетової не щадили солодких слів на тему тої безграничної любови братного руского народа, а ми, рускі послы, може і против власного інтересу, може і за много дали доказів того, що хотіли би спільно трудити ся для добра краю, ми були лояльними на кожнім кроці, ішли дуже часто і против опії загалу, котрий не ві всім годив ся на нашу тактику — ми були може і до пересадки умірковані в наших жаданях, промовах, бож думали, що та польска більшість зрозуміє то, що інтерес власного народа, що інтерес краю домагає ся зміни тактики зглядом нас.

(Дальше буде).

Відгуки конфлікту на далеких Сході.

Вістка про війну у східній Азії викликала у Відні чимале занепокоєнє з сеї причини, що тепер вже напевно можна надіятись нових заворушень в Македонії. Стає певним, що македонські комітети заосмотріла Англія грішми і оружєм, а певно і далеко ідучими обіцянками, тож вже в найближших днях, не чекаючи весни, на Балкаві рознесе ся пожар повстаня. Се вчинить інтервенцію державдоконечною, а що Росія, за ята Сходом не буде могла розвинути достаточної енергії, цілий тягар балканської квестії спадє на Австрію.

З Берліна, хотяи до недавна там ще найрожевійше задіяляли ся на ситуацію, доносять, що для правительственних кругів вибух війни не став жадною несподіванкою. Від першої хвилі повстаня япаньско російского конфлікту всі були на се приготовані. Дивували ся тільки, як Япанія могла так довго зволікати, бо кожний день погіршав тільки єї положенє через оруженє Росії. Вкінци півофіціальні голоси ввєвняють, що Німеччина остане строго нейтральною, бо в інтересі єї лежить удержанє *status quo* на Сході. Свого часу заявив гр. Більов в парламенті, що Німеччина признає нетикальність Китаю, але ся нетикальність не розтягає ся на Манджурію; поза тим Німеччина завсїгди підштрала політику отвертих дверей на Сході.

Япаньскі послы в Парижі, Лондоні і Берліні старають ся виправдати наглий крок Япанії, зірваня дипломатичних зносин з Росією. Поляють на підставі урадових донесень з Токіо, що япаньскій посол в Петербурзі кілька разів удавав ся до російского міністра заграничних справ гр. Лямбдорфа з усильною просьбою о дорученє єму російської відповіді, або бодай о назначенє речниця, коли наступить ся відповідь. Однак гр. Лямбдорф відповідав завсїгди, що єще не може означити речниця, а тимчасом Росія оружила ся безнастаню. Тому Япанія бачила себе приволеваною зірвати дипломатичні зносини, щоби узискати вільну руку. Але звалоюване відвічальности на неї за се, як се чинить комуникат гр. Лямбдорфа, є несправедливим, бо Япанія вже декладно є поінформова-

на про зміст російської відповіді, який не є пригідний до принятя і тому не потребувала аж вичікувати безчинно єї дорученя, тимбільше, що Росія розпочала вже з Порт-Артура висилку війск на Корею.

Про воєнні кроки доносять з Токіо, що перша дивізія япаньської транспортвої флотилі, яка везе кільканайцять тисячвій сухопутного війска, находить ся вже на новім морю і нині або завтра найдальше причалить до Чемульпо. З Севлю, столиці Кореї, доносять до Лондону, що серед тамошного населеня проявляють ся чимраз живійші симпатії для Япанії і на Кореї можна надіятись загального повстаня против Росіян. Кореійскій цїсар, який дотепер сиріяв, як здавало ся Росії, віззав вчера до своєї палати япаньского посла і відбув з ним довгу конференцію.

До *New-York-Herald* телеграфують з Токіо, що япаньске правительство одержало вістку, що кілька російских кораблів відплинуло до Шангаю, як догадують ся, з наміром заатакувати прибуваючі з Італії, недавно закуплені, япаньскі скороходи. Тому в Йокагами відплили два япаньскі, воєнні кораблі в напрямі на полудне, правдоподібно з наказом, забічи дорогу російській ескадрі.

— Від Адміністрації. При зміні місяця просимо наших Вп. Передплатників о скорє відновленє передплати, зглядю о вирівнанє залеглостий та о присднуванє нам нових передплатників.

На грошевих переказах просимо дуже читко виписувати адресу: «Адміністрація часописи Руслан».

Ціна поодиноких чисел нашо часописи знижена на 10 сотиків.

НОВИНИ.

— **Календар.** Ві в торник: руско-кат. Йвана Золотоуст.; рим.-кат. Апольоні — В середу: руско-кат. Єфрема; рим.-кат. Схолястика.

— **Недуга Сьв. Отця.** Агенція Лєбера доносить, що Папа Шій Х поважно занедужив на очі, а два лікарі спеціалісти поручили Папі, аби через довший час нічого не читав вечерами.

— **Преосьв. Єпископ Константин Чехович** зволив ласкаво уділити на будову руского театру у Львові даток в сумі 600 К, а Єго достойна мати, Вп. п. Антоніна Чеховичева 100 К, а сестра Вп. п. Йосифа Якубовска суму 100 К; разом 800 К. За ті датки дякує горячо Високодостойним Жертводателям — *Комітет.*

3 Тов-а св. Петра. На річ Тов-а св. Петра зложили: на руки о. К. Дудикевича з Плугова; о. Т. Петровский з Рикова 2 К, церкви в Рикові і Красносельцях по 6 К; о. І. Колянковский з Ходачкова вел. складку парохіял Ходачкова 2 К, 20 сот.; Забойок 3 К; о. Н. Дяків з Лопушан від церкви 6 К, неопресвітери: І. Чарториньский, І. Штогрин, Р. Вольшак і Ю. Фациевич по 2 К; о. Л. Сичиньский з Мшани від церков в Мшані і Суховолі по 5 К; а від себе 3 К; о. В. Дорожиньский з Мизуня від церкви матерної 5 К, від дочерної 3 К; уряд громадский Усте ад Николаів 5 К; о. В. Стерюк з Пустомит від себе 2 К, від церкви мат. в Пустомитах і дочерної в Лисевичах по 6 К; о. Е. Дудрович в Таврові від себе 2 К, а від церкви 6 К; о. А. Лотоцкий в Тростянця, від себе 4 К, від церкви в Божикові і Болочині по 5 К, а від присілка Сільце 6 К; брацтво церковне в Невіцях 6 К; о. Гр. Рыбчак з Домажирі від себе 2 К, від церкви матерн. в Домажирі і дочерної в Кожичах по 5 К, а від дочерної церкви в Жорнісках 6 К; ярчевский декан о. Іл. Пачовский з Борщевич від о. І. Яблоньского з Германова 2 К; о. І. Баквич з Лисинич від церкви 5 К, від себе і тамошного учит. нар. М. Яворского по 1 К, від тамошних господарів Д. Хомина і Д. Вендиша і від півця церк. І. Ціцали по 1 К, а від субст. нотар. зі Львова А. Телеяницького і від д-ра К. Гайсига зі Львова по 2 К; о. Гр. Гірняк з Винник, від церкви 5 К, від себе 1 К, а від своєї жєви Ольги 2 К; крилошанин і ц. к. проф. університету о. Др. І. Балтошевский 2 К. — Веїм П. Т. помянутим жертводавцям складає Виділ в імени убогих громад сердечне Спаси-Біг.

— **Збори в Бережанах.** Дня 3. с. м. мало відбути ся в Бережанах народне віче заходом „Селяньскої Ради“, однак з огляду, що салю „Надії“ де мали бути збори, староство замкнуло, відбудує ся довірочні збори в салю „галицького готелю“. На зб-рах було понад 400 селян і інтелігенції, а зі Стрия приїхав адв. др. Олесницький. По отвореню зборів нотарем п. Рудницьким, промовляв др. Олесницький про сучасне невдрядне положенє Русинів в Галичині. Зібрані вислухали

Лондон. Палата громад відкинула в адресній дискусії 278 голосами проти 192 поправку Робсона о залу нагана з причини лихого і недбалого ведення трансвальської війни. Міністер війни заявив при дискусії, що правительством дуже гарячо взяло собі до серця науку з трансвальської війни і в найблизшій часі возьме ся до поліпшення своєї артилерії, яка буде найліпшою на цілм світі.

Лондон. З Петербурга доносять, що вісті про зірване дипломатичних зносин з Япанією викликала там величезне вражене.

Париж. Заклучені в послідних часах умови з Англією поставили тепер Францію в дуже тяжке положенє супротив Англії. Загально думають тут, що вийде коначною інтервенція Англії в користь Япанії.

Новий Йорк. На тутешній біржі спали вчєра курси дуже знатно з причини наспілих вістий про вибух війни межі Росією а Япанією.

Ст. Франціско. Япанський консулят оголосив урядовий маніфєст до Япанців, мешкаючих за границєю, щоби вернули до вітчизни найдальше до середи. Ся вістка зробила велике вражене на мешкаючих тут Япанцях.

„Тревоги автора і видавника“ (гумористична подія з натури)

О. Я. Кониського

можна набувати в Адміністрації „Руслана“ та в обох руських книгарнях у Львові.

Ціна примірника на величезній папері виносить всего 30 сот. (з поштовою пересилкою 35 сот.)

— Красва Рада шкільна апробувала слідуєчі виданя Руского Тов-а педагогічного на нагороди нильности і до бібліотек шкіль народних:

	(брошуров.) (оправл.)	
Оповіданя для дітей	40 сот.	54 сот.
Оповіданя Катренка	40 "	54 "
Оповіданя Коцюбинського	40 "	54 "
переклада Кримського	40 "	54 "
Дітячі оповіданя, Мамини Сибіряка	30 "	54 "
Байки Пушкіна	30 "	54 "
Оповіданє Марка Вовчка ч. I	30 "	44 "
Марта Борецка	40 "	60 "
На прічках	30 "	44 "
Народні думи, д-ра Пачовського	40 "	60 "
Казки, гр. А. Толстого	40 "	54 "
Поєми, О. Кониського	30 "	44 "
Покарана лож, комедійка	20 "	34 "
Малой співанник	20 "	34 "
Серед цвітів, комедія в 2 діях	16 "	30 "
Лис Микита, Гете-Франко	1 К	1 К 30 "
Перша китичка, Ярошинської	20 сот.	
Друга китичка, Ярошинської	20 "	
обі разом		54 сот.
Андерсен, Казки IV і V ч.	50 "	
5 частий разом опр.		2 К 90 "

Для шкіль виділових апробовано:

Дивні пригоди комаха, Сангвіна	48 сот.	75 сот
Інститутка, М. Вовчка	40 "	60 "
Шекспір в повістках	30 "	60 "

Зарваницю

поєму Василя Щурата можна замовляти лише в Ставропільській книгарні у Львові.

ЕКОНОМІСТ

місячник економічно-господарський, орган стоваришенє заробкових і господарських, почав виходити у Львові під редакцією д-ра Михайла Коцюби і Костя Паньківського. Річно коштує 5 К. Адреса Редакції і Адміністрації: Львів, Ринок 10.

„Напівник церковний“

видавний бл п. Івнатієм Полотнюком в Перемишли, можна набувати у тогож жени під адресою: Катерина Полотнюк, вдова по вівци катедральнім в Станиславові, ул. Собієского ч. 50.

Ціна брошуров. прим. 4 К.
Оправного в пів-полотно 4 К 50 с.
Оправного в полотно 5 К.
Пересилка поштона 60 с. т.

Заява.

Многі Всечесн. Отці запитують мене, чи можна ще дістати „Майске Богослужєне або Стежечка в Рай“? Сим заявляю, що з тисячки примірників у мене є ще кільканайцять, яких не продам, хіба що ще деякі примірники остали не продані в книгарні Наук. Тов а ім. Шевченка. Друге виданє сеї книжочки не появить ся, але я приготую нові читаня, лишєнє о П. Д. Марії, які сводію ся видати в 1905 році. А щоби в них були займані приміри, проте прошу Всеч. Отців присилати мені як найбільше примірів з рускої церковної історії і красні а легкі п сні о Пр. Діві Марії будь вже знані, будь власного укладу. — *Свяци. Давидо Бодревич в Порохнику, поч. Іосо.*

Colosseum в пасажі Германів

при ул. Соняшній у Львові.

— Від 1. до 15. лютого 1904. —

1) Увертура. Реклямограф. 2) Сестри Ледвер, жонглерки взад і вперед. 3) Jean de Berghof, мапінулятор карт і монет. 4) Les Margois, акробатичні танечниць. 5) Американський біоскоп. 6) Мотобаби, чоловік чи машина. 7) Баровске тріо, сцена гумористично-гімнастична в лісі. 8) Орхєстра. 9) Oliveira trio, найліпші іспанські інструменталисти. 10) Little Trilby, 8-літна відгадувачка думок. 11) The royal six, дамский трансформацийний секстет. 12) Американський біоскоп.

Щоденно о 8. год. вечер представленє. В неділю і свята 2 представленя о 4. год. гонол. і 8. год. вечером. Шо пятниці High-Life представленє. Білєти вчаснійше можна замовляти і набути в конторі Пльона при ул. Кароля Людвика ч. 9. у Львові.

В книгарні Товариства ім. Шевченка і в книгарні Ставропільській можна дістати отсі праці видані проф. д-ром Ів. Копачом:

- Будуєність гімназий. Ціна 1 К.
- Партийна політика і морал. Ц. 50 с.
- Родинне житє (під розвагу руским „соколикам і паннам“). Ц. 50 с.
- Соціалїзм, етика і політика (під розвагу „старшим і молодшим“). Ц. 50 с.

Три перші праці зладжені на основі творів професора берлинського університету д-ра Фрідріха Паульзена.

Розклад поїздів залізничних обовязуючий від 1-го жовтня 1903.

(Приїзд і відїзд поданий після часу середно-європейского).

Поїзд	посп. особ. приходить о годниї	до Львова		з Львова		
		посп.	особ.	посп.	особ.	
	6:10	з Кракова, Берліна, Варшави, Відня				
	6:20	з Чернівців (Галац), Чорткова, Калуша				
	6:50	з Сокала, Гали рускої				
	7:35	з Самбора, Хирова				
	7:35	з Підволочиска, Бродів на дв. Підзамче				
	7:55	на дв. головний				
	7:55	з Лавочного (Пешту), Калуша, Хирова				
	8:55	з Кракова, Відня, Праги, Берліна				
	9:57	з Стрия				
	10:25	з Рашева, Любачева				
	11:15	з Станіслав на (Кересмезе, Потутор)				
	1:10	з Лавочного, Калуша, Хирова, Борислава				
	2:15	з Підволочиска, Кошиць на дв. Підзамче				
	2:30	на дв. голов.				
	4:35	з Стрия, Хирова, Борислава				
	5:05	з Підволочиска (Київа), Бродів на дв. Підзамче				
	5:05	на дв. голов.				
	5:20	з Яворова				
	1:40	з Чернівців, Іцман				
	5:0	з Кракова, Відня, Праги, Берліна				
	5:55	з Белзці, Сокала, Любачева				
	Н і ч					
	8:29	з Яворова				
	12:29	з Чернівців, Буцаєнту				
	8:40	з Кракова, Відня, Берліна, Ясла Риманова				
	2:31	з Самбора, Сокала				
	10:0	з Підволочиска (Київа), Бродів на дв. Підзамче				
	10:0	на дв. голов.				
	10:40	з Лавочного (Пешту), Хирова, Калуша				
	3:9	з Тернополя, Гримазова на дв. Підзамче				
	3:30	на дворєць головний				
	Поїзд					
	посп.					
	відходить о годниї					
	6:22	до Сучави, Жидачева, Кересмезе, Потутор				
	1:50	до Підволочиска (Київа), Бродів на дв. головний				
	2:04	до Підзамче				
	6:43	до Лавочного (Пешту), Борислава, Дрогобича				
	6:45	до Кракова, Відня, Праги, Берліна				
	8:25	до Кракова, Відня, Праги, Берліна				
	2:50	до Лавочного, Хирова, Калуша				
	9:05	до Самбора, Хирова				
	9:5	до Белзці, Сокала, Любачева				
	9:40	до Чернівців, Потутор, Десятинна				
	10:35	до Тернополя, Потутор, дв. го. оспий				
	2:40	10:40	до Стрия, Хирова, Борислава			
		10:57	на дв. Підзамче			
		3:05	до Стрия, Хирова, Борислава			
		3:25	до Рашева, Любачева			
		3:40	до Самбора, Хирова			
		3:50	до Яворова			
	Н і ч					
	12:45	6:05	до Станіславова, Жидачева			
		6:15	до Кракова, Відня, Берліна, Варшави			
		6:51	до Яворова			
		6:40	до Лавочного (Пешту), Калуша, Хирова			
		8:05	до Сокала, Гали рускої			
		8:03	до Підволочиска, Бродів гол. дворєць			
		9:20	на дв. Підзамче			
		2:51	10:42	до Іцман, Чорткова		
			10:5	до Кракова, Відня, Варшави, Праги		
			11:03	до Підволочиска, Бродів на дв. головний		
			11:24	на дв. Підзамче		
			11:05	до Стрия		
			11:11	до Жовкви (лише що неділя)		
			4:10	до Кракова, Відня, Праги, Самбора		

ЗАМІТКА: Пога "чя часанть ся від 6. годниї вечером до 5. годниї 59 минут рано.

Час середно-європейский різниця ся від часу львівського о 36 минут, а іменно 12 год. часу середно-європейского = 12 год. 36 мин. часу львівського — сторо інформаційне п. к. залізнич. державних (ул. Красіцких ч. 5) удалє поспєнь в сиравах залізнич., продає білєти нешого роду і роб. ладї ладї.

Контора виміни

д к упр. гал акц.

Банку Гіпотечного

з купує і продає

всякі

папери цінні

і МОНЕТИ

по найдешевшій курсі деннім не числячи ніякої провізії.

Фахово рілнична часопись

„ГОСПОДАР“

(Перемишль, Побережє ч. 1)

зачала з 1903. р. семий рік свого видавництва. Виходить щомісячно в 16 сторонах битого друку, містить короткі, точно оброблені відомости з найновіших практик господарських (до 200 статей в році), приміненєх до потреб меншої поєлости і коштує в дорозі передплати дві корони річно.

Християньскій Календар МІСІОНАРЯ на 1904 рік

коштує лише 50 сот., а з поштовою пересилкою 60 сот. Зміст богатий, ілюстрації гарні. При закупі більше примірників величезний значний опуст. Висилає лише за готівку: *Видавництво Чина св. Василя В. в Жовкві.*